

Chef de projet (h/f) / Relecteur-traducteur : Allemand/Anglais-Français de textes techniques

Ouverture d'esprit, transparence et intégration aux processus – c'est le cadre de travail que vous offre Transline. Pour pouvoir exploiter pleinement son potentiel et ses capacités, il faut aimer son travail. C'est justement l'un des éléments fondamentaux de notre culture d'entreprise, tout comme la prise en compte de vos idées pour vous permettre d'apporter votre contribution au processus de prise de décision. Pour prendre plaisir à travailler et offrir à nos clients la meilleure des qualités, jour après jour.

Cette offre d'emploi est publiée en français uniquement et concerne exclusivement l'entité Transline Europe.

Site : Strasbourg

À pourvoir : immédiatement

Vos missions

- | Gestion de projets : réception de projets de traduction, organisation du travail (sous-traitance interne ou externe), communication avec le client et suivi du projet de bout en bout
- | Vérification de traduction : exactitude dans le domaine de spécialisation et conformité aux règles et usages du français
- | Traduction Allemand / Anglais > Français de textes techniques (industrie, technique, médical et informatique)

Votre profil

- | Diplôme de traducteur (Master) ou équivalent, autre diplôme de même niveau avec expérience de 2-3 ans en traduction
- | Langue maternelle : Français (maîtrise parfaite de la grammaire, de l'orthographe et des finesses de la langue et du style)
- | Très bonnes compétences en allemand (langue prioritaire par rapport à l'anglais)
- | Travail appliqué et précis, intérêt pour les domaines techniques
- | Votre expérience dans le maniement des outils de TAO, comme Trados ou across est un plus

La procédure de sélection comprend plusieurs entretiens et un test de traduction Allemand > Français.

Le poste convient aux linguistes dotés d'une première expérience réussie en traduction et/ou en gestion de projets. Vous exercerez vos fonctions dans nos locaux à proximité de Strasbourg.

Rigoureux/se et autonome, vous mettrez en application vos compétences linguistiques et travaillerez en concertation avec les membres de notre équipe de traducteurs internes. Organisé(e), dynamique et méthodique, vous organiserez, en qualité de chef de projet, le déroulement des projets de traduction, vous collaborerez avec nos traducteurs externes et communiquerez avec le client pour clarifier tous les détails relatifs aux projets.

Vous êtes intéressée(e) ? N'hésitez pas à nous faire parvenir vos candidatures.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre de motivation, CV et copies des diplômes) accompagné de vos disponibilités et de vos prétentions salariales à l'adresse :

service@transline.fr

Transline Europe
7 Rue de La Haye
67300 Schiltigheim
France
T +33 390 2085-20